PUSTAKA: Jurnal Bahasa dan Pendidikan Vol.3, No.4 Oktober 2023





e-ISSN: 2962-4002, p-ISSN: 2962-4401, Hal 232-243 DOI: https://doi.org/10.56910/pustaka.v3i4.732

The Error Analysis that Faced by Student's in Pronounce a Words

Amanda

State Islamic University of North Sumatera Email: amandalesley9@gmail.com

Elsa Muliani Sukma

State Islamic University of North Sumatera Email: elsasukma05@gmail.com

Yani Lubis

State Islamic University of North Sumatera Email: yanilubis@uinsu.ac.id

Jl. Wiliem Iskandar Pasar V, Medan Estate, Sumatera Utara 20731, Indonesia

Abstract. Language is part of humans since birth, one of which is English where the use of this language is widely used almost all over the world and has become an international language. In language, good and correct pronunciation of a word can affect the response that will be received by the listener. Pronunciation plays an important role in personal and social life. The purpose of this article is to find out what errors and difficulties are often experienced by students when pronouncing words in English. This study uses a qualitative method, to find the perceptions experienced by students towards errors and difficulties in pronouncing words which will then be described based on the results found. Data was collected through questionnaires and interviews which have been calculated and analyzed. The results show that many students experience errors in the pronunciation of English words due to the lack of student activities in listening such as listening to podcasts, movies, music from native speakers, and the differences in accents that students have with native speakers, and also students experience errors and difficulties in pronouncing words because there are words that sound almost the same but actually are not therefore students have difficulty distinguishing them.

Keywords: Language, mispronunciation, students

INTRODUCTION

Language is part of humans since their existence in the world. Language has so many links with various aspects of human life that it can be studied from various points of view. (Gleason, 1961). With the existence of language is a way for humans to be able to communicate between one another, because every human being certainly cannot live without interacting and communicating. With oral and written humans can communicate to express themselves or to get certain information. According to (Halliday, 1994: 3), Language is a human communication system that uses arbitrary signals, such as sounds,

gestures, or written symbols. Language is also the expression of ideas with sound; sounds, expressions of thought, articulated by the organs of the throat and mouth." another opinion according to (Kridalaksana, 2008: 24), language is a system of sound symbols used by members of society to cooperate, interact, and develop themselves. From the opinions of these experts, it can be concluded that language is a tool needed by humans to communicate with others who have a very important role in everyday life, because without language and communication we as humans cannot live life properly.

English is the language most often used in universal communication. Moreover, English has become an international language where there will be many people who communicate using English. One part of the language is grammar itself. This is the most basic science and has an important role in learning English because there are various types of rules to be able to produce good sentences. By studying grammar, humans can communicate well and according to existing rules. In language and communication pronunciation is a very important thing to understand, because with good and correct pronunciation it will produce sounds that will be understood and understood by the listener. Pronunciation plays a significant part in our personal and social lives because the way we speak reflects our identities, and indicates our association to particular communities (Seidlhofer, 2001). (Smakman 2020, viii), states that pronunciation is an act of using the muscles in the speech system in such a way that speech sounds come out to be heard and interpreted by others.

An Indonesian student may have difficulty pronouncing words in English. This is because the grammar or pronunciation in English is different from that of Indonesian thus that students will have difficulty when pronouncing a sentence or word correctly. They will also experience errors when pronouncing a particular sentence because of the grammatical differences. However, these errors are part of the learning process (Brown 2007, 257). In other words, an error will certainly be experienced by someone who is learning a language because it is a common thing that happens when the process of learning something new.

Errors that occur can certainly be experienced because of factors that cause someone to make mistakes in pronouncing words and sentences. But of course there are many ways to overcome or improve the ability to pronounce a word properly and correctly without making mistakes again. Therefore, in this case the author is interested in discussing further the errors and pronunciation difficulties that often occur in students.

THEORETICAL REVIEW

Pronunciation is important thing for verbal communication; it is also the most essential factor in communication skills. The main goal of learning proper pronunciation is not to sound like a native speaker, but to make it easier for someone to pronounce a word so that others may readily grasp what we are saying. Because oral communication can be proceed in the good way if the pronunciation is understandable (Gilakjani 2016). Good pronunciation enhances learning, but poor pronunciation creates difficulty in language learning (Gilakjani 2012).

Pronunciation is the act of giving the sound of a letter in a word, as well as many correct accents and the number of syllables. The ability to effectively apply stress, rhythm, and intonation of words in oral language is referred to as pronounciation. Furthermore, pronounciation is an act or effect of making the word of sounds such as articulation, intonation, but frequently with reference to some genuine standard. Furthermore, pronounciation is the way someone speaks that is expressed while they are speaking the word (Mulatsih 2015).

Berry (2021) defines the sound system as a series of speech units that learners must pronounce clearly and accurately. These parts of speech are sometimes referred to as vocabulary. When speaking, the students should use the word appropriately. The meaning system is known as grammar, and it describes how students use words to communicate meaning. If EFL students are to communicate effectively, they must master these systems together. The majority of language programs in the EFL context take these components of language seriously and should not overlook them.

Meanwhile, (Hasan 2014) argues that pronunciation is a certain code of language created from significant sounds that have the function of conveying messages or meanings according to the context of their use.

METHOD

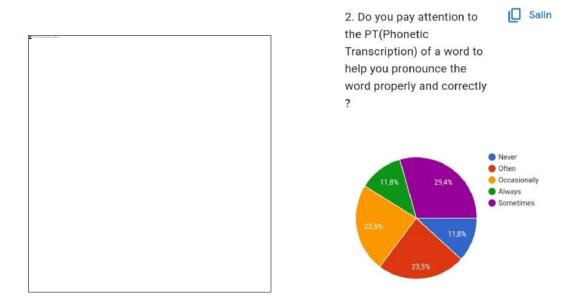
This research was conducted using qualitative methods to find out how difficult the pronunciation of English words faced by students and the errors that are often experienced. Then the existing data will be described qualitatively based on what students experience when pronouncing words in English. Donald (2010: 440) states that the descriptive method is to describe events as they are. This method includes description, analysis, and interpretation of existing conditions. Therefore in this case the researcher does not manipulate the data, but the researcher only wants to describe by presenting all the facts and conclusions based on data collection.

Data was collected from this study using a questionnaire distributed to respondents in the form of a Google form, as well as by conducting interviews with several students with well-prepared questions. According to Cohen, Manion, and Morrison (2007: 349) interviews are a flexible tool for data collection, which allows multi-sensory channels to be used: verbal and non-verbal. Sampling in this study was carried out by random sampling using quota sampling. According to (Sugiyono, 2017), Random Sampling is the taking of sample members from a population that is carried out randomly without regard to strata in the population. The population consists of active students whose population is very large who are asked to fill out a questionnaire and answer several interview questions given to find out information.

In this case the researcher gave 7 interview questions to each student to get clarification about the errors and difficulties experienced by students when pronouncing words in English which the students will answer truthfully. The purpose of this study is to find out what errors students often experience in the pronunciation of English words, and researchers also investigate their perspectives on what difficulties occur when pronouncing English words that often occur. The questions that researchers have given are also related to the pronunciation of words by students. In this study the data will be analyzed using percentages, and researchers will describe it accordingly based on the data that has been collected.

RESULTS AND DISCUSSIONS

This research used information gathered from interviews and questioners, including responses to inquiries from students. The findings from this study reveal students' perceptions of how difficult it is to pronounce English words. Figure 1 and 2 shows the percentages of the total number of students who responded never, occasionally, sometimes, often, and always when the survey results were evaluated. Figure 1 is show the presentage of how often students face diffiluty in pronounce English words, meanwhile figure 2 is show the presentage of how often students pay attention to the PT (Phonetic Transcription) to help them increase their pronunciation to pronounce English words.



Q1 : Do you have difficulty while pronouncing word in English

The answer from this first questioner give the information that none of the students answer never have difficulty when pronouncing the English words, 11,8% of students always have difficulty, 23,5% of students occasionally faced difficulty, 29,4% students answers often have difficulty while pronouncing the English words, and the most persetage is 35,3% of students that answer sometimes faced difficulty when pronouncing words in English. From this presentage the researchers take conclusions that many of students faced the eror while pronounce English words even though they have studied English from kindergarten until senior high school.

Q2: Do you pay attention to the PT (Phonetic Transcription) of a word

The results from this question tell us that there are 11,8% students who always check the PT and also never check the PT, 23,5% of students often and occasionally check the PT, and the most of students choose sometimes for checking the Phonetic Transcription with 29,4% persetage. From this data, researchers assumed that there are many students who knows about the existing and the function from the Phonetic Transcription, but many of them rarely pay attention to that.

In addition to Questioners, which were used to survey the participants, the researchers used an interview technique to ask numerous questions regarding the students' perspectives on the content that the researchers covered. To obtain clear information, the researchers conducted face-to-face interviews with the respondents. Table 1 shows the answers from several students, the researcher only took several answers as the representative from the students answer. The answers from the interview are divided into 7 questions.

Tabel. 1 Students' Interview

No	Theme Categories	Transcription of Students' Interview
1	Difficulties often experienced in pronouncing words	Personally, it is difficult to pronounce certain words such as a word that I have never heard before. (VZ) Many words are not in accordance with the reading procedure in Indonesian. (PI) Many words are convoluted and therefore difficult to pronounce. (NL) Usually has difficulty pronouncing words that sound similar. (SR) Difficulty in pronouncing a word properly and correctly. (SA)
2	Certain words or alphabet that are difficult to pronounce correctly	I think there are some words that are difficult to pronounce correctly, because I'm not used to hearing them. (CR) There is the "th" sound because the pronunciation is always different. (SC) The words "word" and "world" are difficult to pronounce I think, because sometimes when pronouncing these 2 words together they will sound similar. (DY) Sometimes the word "house" is also difficult to pronounce because there is a difference in pronunciation between the past and the present, making it difficult to pronounce correctly. (JQ)
3	Things to do when having difficulty in pronouncing English words	I often practice listening and then repeating the words to train in good and correct pronunciation. (SZ) By listening to how the word should be pronounced using google translate to find out how the pronunciation of a word is pronounced correctly. (YI) I will usually watch videos and listen to someone who is good at pronouncing English words as well as listening to native speakers so that I can overcome the difficulties I experience. (JB) I will usually open google translate or an online dictionary that has a voice feature to find out how to pronounce it correctly. (AR)

I will usually learn vocabulary, memorize and add vocabulary, listen to English music which I then write the lyrics, listen to English podcasts, and also watch western movies without subtitles in order to overcome the difficulties I experience when pronouncing an English word. (CS)

4 Have you ever corrected a mispronunciation of an English word, and how?

Yes, I have. By practicing and repeating the word. (VD)

Once, I corrected it by using an application that has a pronunciation sound feature. (WI)

I have, I will look for the correct pronunciation either by watching western movies, through YouTube or other media that can help. (PD)

Of course I have, and I correct it by attending English courses taught by native speakers or looking at online dictionaries that have support features. (SF)

I have, by means of part of speech and then changing the verb correctly and paying attention to the way of speaking or pronunciation of native speakers. (NR)

5 Do you have trouble distinguishing between similar pronunciations of English words?

I frequently struggle to locate words that sounds alike just like 'word' and world', I usually have difficulty to distinguish these 2 words because they occasionally sounds alike when we said it. (PS)

I always have difficulty in pronouncing the similar words. (CN)

Of course, I have experienced this trouble sometimes, but it helps a little because I can identify the meaning of words based on the context of the sentence. (SS)

Sometimes I mispronounced the words 'bad and 'bed' and the words 'life' and 'live'. (MY)

6 Is there anything that influences your difficulties in pronouncing English words, such as your accent?

Perhaps because I have a regional languages accent and I life from a family that employs regional languages in daily life, thus sometimes I speak English with my regional language accent. (JW) I think it may be influenced by daily life which is rarely uses and applies English. (RU)

Yes are there. For example, a lack of enthusiasm and a desire to learn, negative experiences with English teachers and learning conditions. (CG) There are no specific factors. I have a hard time because I rarely train myself in pronouncing English words. (FS) I have some difficulties in pronounce and speaking with a British accent because it is different from the accent that taught by my teacher. (SP)

7. How can you learn how to pronounce words in a correct way?

read an English text, and after that I will listen my record carefully and then I used voice/speaker feature in a Translation Application to find out the error pronounce of a words. (LH) Typically, I will listen to a podcast or watch a video on YouTube and hear how native speakers pronounce sentences that I find difficult to pronounce. (SD) Listen and imitate, rehearse vocals, practice good and proper pronunciation, and practice on a regular basis, as well as

enroll in English classes. (CQ)

I usually record my voice when I was

The results from the interview give the information that most of the students have difficulties in pronunciation English words. Most of the students stated they have trouble in pronounce the similar words, they implied that the problem was caused because they have trouble with the accent. Students that was born and life in the family that used local language may faced difficulties with the English accent.

Furthermore the students also implied that they always try their best to improve their pronunciation through several applications, such as YouTube, Podcast, and also use the voice or speaker feature in Translation Application. They usually hear the pronounce of

a word through the voice audio. They assumed that, the audio or the speakers help them a lot increasing their pronunciation

According to the previous study by (Maria Ramasari 2017), she explained the findings such as the following conclusions: First, there were three sorts of students' pronunciation faults. There were three types of errors: pre-systematic, systematic, and post-systematic. Second, pre-systematic errors were the most common type of student pronunciation error. Third, there were three reasons for pupils' pronunciation mistakes. Interference errors, intralingual errors, and developmental errors were all present. In terms of general communication classroom interaction, both the lecturer and the students affected each other.

In other research (Munandar 2021) explain the English vowel pronunciation error influenced by the variation in the amount of vowels between English and each student's mother tongue. As a result, some vowels are pronounced the same as vowels in a word's spelling that have undergone vowel replacement, addition, or omission, resulting in inaccuracies in English vowel pronunciation.

CONCLUSION AND SUGGESTIONS

Based on the explanation above, the researchers discussed that the main error in pronunciation English words that faced by students such as the difficulty in pronounce the unfamiliar words for them, besides that most of the students explained that they have trouble pronounce the similar words. One of the respondens said that she had trouble in pronounce English with the certain accent, it because her teacher in her school taught the different accent in her class. From this statement the researchers took conclusion that the lack understanding of the good accent may caused the error in pronunciation the English words. The other respondens also implied that their daily accent is one of the difficulties in pronounce English. It's because as we all know that every local language have their own unique and their own characteristics in spelling a words, some of words may have different pronounce in Bahasa and also in English.

However, as an English Students Department we must learn how to pronounce English words in the correct way. The researchers suggest the responden and also the reader to always improve their ability in pronunciation to be like a pro.

REFERENCES

- Ababneh, Islam. 2018. "English Pronunciation Errors Made by Saudi Students." European Scientific Journal, ESJ 14 (2): 244-244. https://doi.org/10.19044/esj.2018.v14n2p244.
- Abbas Pourhosein G, "English Pronunciation Instruction": A Literature Review, International Journal of Research in English Education, (2016). http://ijreeonline.com/article-1-21-en.html.
- Berry, D. M. (2021). "Level up your pronunciation: Impact of a mobile game". MEXTESOL Journal, 45(1), n1. http://www.mextesol.net/journal/
- Brown, H. Douglas. 2007. "Principles of Language Teaching and, Learning". San Francisco: Longman.
- Cohen, L., Manion, L., & Morrison K. (2007). "Research Methods in Education (5th Edition)". London: Routledge Falmer.
- Devi Mulatsih, "Pronounciation Ability By Using English Song in Indonesian Student of Inswagati Cirebon", Swadaya Gunung Jati University Cirebon, 2015, page 296. http://etheses.iainponorogo.ac.id/20612/1/204180045_LAILATUL%20AZIZAH _TBI.pdf.
- Donald, Ary. (2010). "Introduction to Research in Education". New York: Nelson Education, Ltd.
- Frijuniarsi, Nurul. 2018. "Error in Vowel Pronunciation Made by Informatics Students." Scope: Journal of English Language Teaching 2 (2): 149-59. https://doi.org/10.30998/scope.v2i02.2460.
- Gleason. (1961). "An Introduction to Descriptif Linguistics". Oxford: Hult, Rinehart and Winston, Inc.
- Halliday, M.A.K.1994. "An Introduction to Functional Grammar". London: Edward Arnold.
- Hassan, E. (2014). "Pronunciation Problems: A Case Study of English Language Students at Sudan University of Science and Technology". English Language and Literature Studies, 4 (4), 33-36. http://dx.doi.org/10.5539/ells.v4n4p31.
- Iham Munandar 2021. "Kesalahan Pengucapan Vokal Bahasa Inggris Mahasiswa 'Kelas Berbicara' UIN Sunan Gunung Djati". 5 (2): 157-177.
- Kridalaksana, Harimurti. 2008. "Kamus Linguistik Edisi Keempat". Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama.
- Maria Ramasari 2017. "Students' Pronunciation error made in speaking for general communication". Linguistics, English Education and Art (LEEA) Journal, 1 (1): 37-48. https://doi.org/10.31539/leea.vlil.32
- Munthe, Melda Veby Ristella. 2019. "An Error Analysis in Pronunciation of English Vowels of the Second Semester Students of Teachers Training College of NHU Pematangsiantar." JURNAL STINDO PROFESIONAL 5 (5): 64-76.

- Pourhosein Gilakjani, A. (2012). "A Study of Factors Affecting EFL Learners' lEnglish Pronunciation Learning and the Strategies for Instruction". International Journal of Humanities and Social Science, 2(3), 119-128. http://www.ijhssnet.com/journals/Vol_2_No_3_February_2012/17.pdf
- Rafael, Agnes Maria Diana. 2019. "An Analysis on Pronunciation Errors Made By First Semester Students of English Department STKIP CBN." Loquen: English Studies Journal 12 (1): 1. https://doi.org/10.32678/loquen.v12i1.1676.
- Seidlhofer, B. (2001). Pronunciation. In Carter, R. & Nunan, D. (Eds.), "The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of other Languages" (pp. 56-65). Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.
- Smakman, Dick. 2020. "Clear English Pronunciation: A Practical Guide". New York: Routledge.
- Sugiyono. (2017). "Metode penelitian bisnis (Pendekatan kuantitatif, kualitatif, kombinasi, dan R&D)". Bandung: PT Alfabeta.